

Micro Hi-Fi Component System

使用説明書



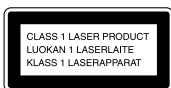
CMT-CP100

警告

為防火災或觸電危險，請勿將機器暴露於雨中或潮濕處。

為避免觸電，請勿打開機殼。維修，務請找持有資格者為您服務。

不要把設備安裝在例如書櫥或壁櫥等密不通風的地方。



本設備被分類為一級雷射 (CLASS 1 LASER) 產品。

CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING (一級雷射產品標誌) 位於機器背面。

為防火災，請別在裝置的通風孔上蓋住報紙，餐巾，窗簾等。也別點著蠟燭放在裝置上。

為防止火災或電擊的危險，請勿在設備上放置裝滿液體的物品，例如花瓶。



電池不可以和一般家庭垃圾一起丟棄，必須當化學廢物而適當地加以處理。

目錄

部件識別

主機	4
遙控器	5

準備啓用

聯接系統	6
裝入兩個 AA，3 號 (R6) 電池於 遙控器	7
設定時間	7

CD

裝上 CD	8
播放 CD — 正常播放 / 任意順序播放 / 反復播放 ...	8
給 CD 中曲子編程序 — 程序放音	9
使用 CD 顯示	9

調諧器

預約電台	10
聽收音機 — 預約調諧	10
使用電台數據系統 (RDS) *	11

磁帶

裝磁帶	12
播放磁帶	12
用磁帶錄音 — CD 同步錄音 / 手動錄音 / 程序編輯	13
無線電廣播節目的定時錄音	14

聲音調整

調整聲音	16
------------	----

其他特點

聽著音樂入睡 — 睡眠定時器	16
用音樂叫醒 — 每日定時器	16

選購件組成機

聯結選購件組成機	18
----------------	----

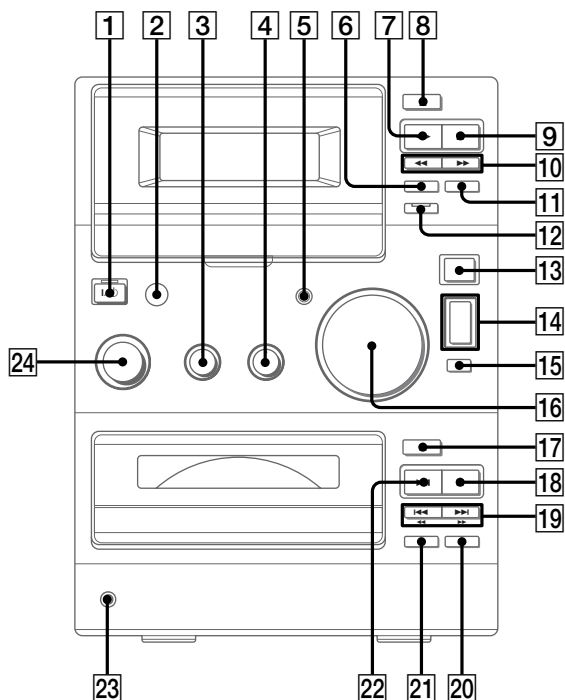
附加資訊

使用前須注意	19
故障檢修	20
規格	21

* 歐洲型號爲限

項目是按照羅馬字順序排列。
 詳細請參考括弧 () 內所指頁次。

主機



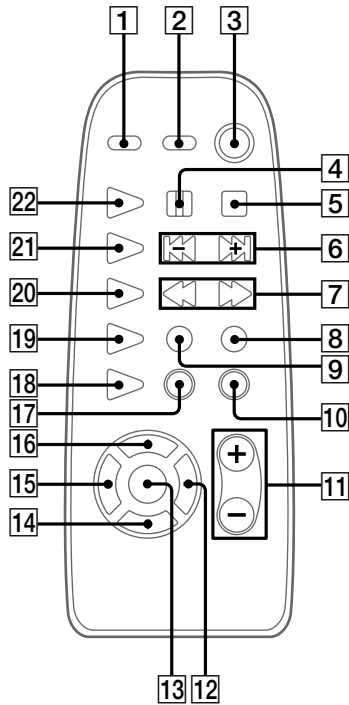
BASS (低音) **3**(16)
 CD EJECT (排出 CD) **▲ 17**(8)
 CD SYNC (CD同步) **12**(13, 14)
 CD **▶|| 22**(8, 9)
 CD **■ 18**(8, 9, 21)
 CD **◀◀/▶▶ 19**(8, 9)
 CD **◀◀/▶▶ 19**(8)
 DSG **5**(16, 18)
 FUNCTION (功能) **24**
 (8 ~ 10, 12, 13, 18)

PHONES (耳機) 插孔 **23**
 PLAY MODE (播放模式) **21**
 (8, 9, 14)
 REPEAT (反復) **20**(8)
 TAPE EJECT **▲ 8**(12)
 TAPE REC **● 6**(13)
 TAPE **◀◀ 7**(12 ~ 14)
 TAPE **|| 11**(12 ~ 14)
 TAPE **■ 9**(12 ~ 14, 21)
 TAPE **◀◀/▶▶ 10**(12)
 TREBLE (高音) **4**(16)

TUNER BAND (調諧器波段) **13**
 (10, 21)
 TUNING MODE (調諧模式) **15**
 (10, 11)
 TUNING +/- (調諧升降) **14**
 (10, 11)
 VOLUME (音量) **16**(17)
 遙控傳感器 **2**

按鈕說明

I/⏻ (電源) **1**(7, 10, 14, 17, 18)



CD REPEAT (CD 反復) **18** (8)
 CD ► **22** (8, 9)
 DIR MODE (方向模式) **19**
 (12 ~ 14)
 DISPLAY (顯示器) **2** (9, 11)
 DSG **1** (16)
 ENTER (輸入) **13** (7, 10, 14, 17)
 MEMORY (存儲器) **16** (10)
 PLAY MODE (播放模式) **9**
 (8, 9, 14)

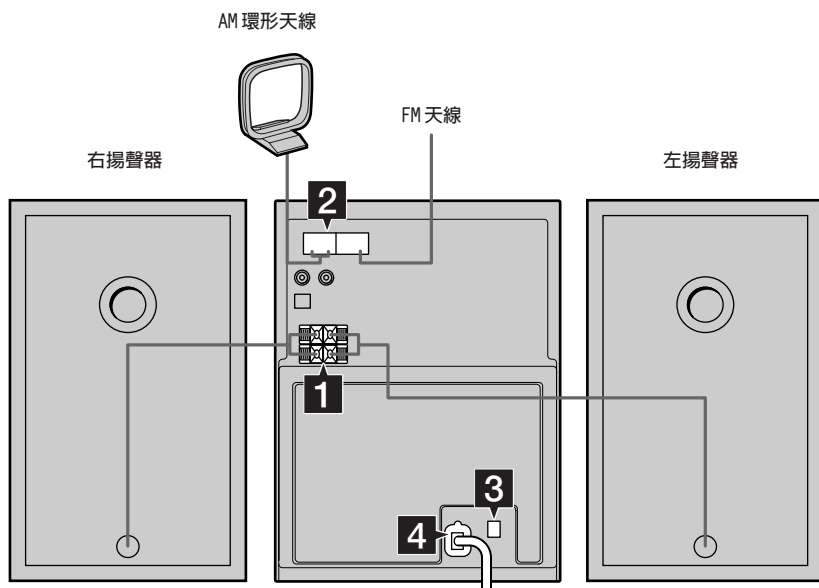
SLEEP (睡眠) **14** (16)
 STEREO/MONO (立體聲 / 單耳聲) **17** (11)
 TAPE (磁帶) ◀▶ **20** (12 ~ 14)
 TIMER SELECT (定時器選擇) **12**
 (15, 17)
 TIMER SET (定時器設定) **15**
 (7, 14, 17)
 TUNER/BAND (調諧器 / 波段) **21** (10)
 TUNING MODE (調諧模式) **10**
 (10, 11)
 VOL +/- (音量升降) **11** (17)

按鈕說明

- || **4** (8, 12 ~ 14)
- **5** (8, 9, 12 ~ 14)
- ◀▶ **6** (7 ~ 10, 14, 17)
- ◀▶ **7** (8, 10 ~ 12)
- I/⏻ (電源) **3** (7, 10, 14, 17)
- REC **8** (13)

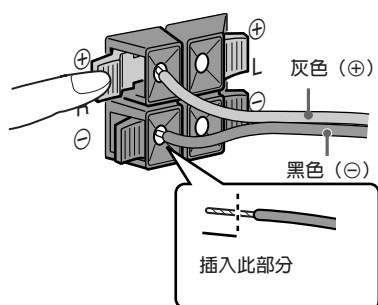
聯接系統

按照下列步驟 **1** 到 **4** 所述方法，用附帶的導線和附件聯接上您的系統。



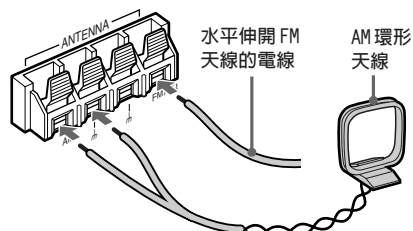
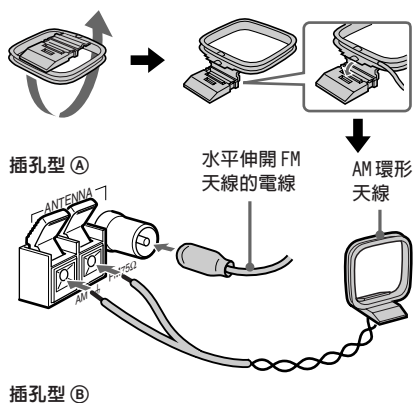
1 連接揚聲器。

將左、右揚聲器導線如下圖所示地連接到 SPEAKER 端子。



2 連接 FM 和 AM 天線。

連接前，請先調定好 AM 環形天線。



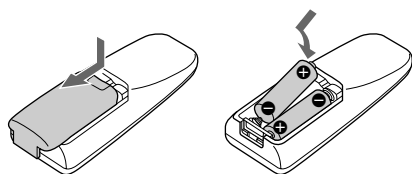
- 3** 帶有電壓選擇器的型號，請把 VOLTAGE SELECTOR 設定於當地電源電壓的位置。



- 4** 將電源線連接到牆上電源插座。

如果插頭不適合插座，可接上附帶的插頭轉接器（備有插頭轉接器的型號為限）。要打開系統電源時，請按 I/⏻。

裝入兩個 AA，3 號 (R6) 電池於遙控器



要領

當遙控器不起控制系統的作用時，即請換兩個新電池。

註

長時間不用遙控器時，須取出電池保管以免因電池漏液而發生腐蝕作用。

設定時間

- 1** 打開系統電源。
- 2** 按遙控器上的 TIMER SET（定時器設定）。如果是第一次設定時鐘，則請跳到步驟 5。
- 3** 反復按遙控器上的 I◀◀/▶▶I 至顯示器中出現 “SET CLOCK”（設定時鐘）。
- 4** 按遙控器上的 ENTER（輸入）。點鐘指示即起閃爍。
- 5** 反復按遙控器上的 I◀◀/▶▶I 以設定點鐘。
- 6** 按遙控器上的 ENTER（輸入）。分鐘指示即起閃爍。
- 7** 反復按遙控器上的 I◀◀/▶▶I 以設定分鐘。
- 8** 按遙控器上的 ENTER。時鐘即開始運轉。

要重調系統的時鐘時

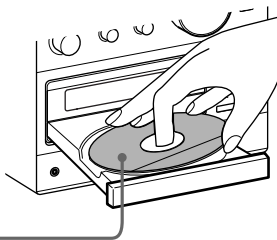
請再從步驟 1 開始作。

裝上 CD

1 按 CD EJECT ▲。

唱碟托盤打開著。

2 在唱碟托盤上裝上 CD。



讓貼標籤面朝上地裝放。放單曲 CD (8cm CD) 時，請裝到托盤的內圈。

3 再按一次 CD EJECT ▲ 以關上唱碟托盤。

註

- 裝了單曲版 CD (8cm CD) 時是不能從前窗看到唱碟的。
- 從前窗看唱碟時，印在唱碟上的圖符是倒過來的。

播放 CD

一 正常播放 / 任意順序播放 / 反復播放

本系統可利用不同播放模式播放 CD。



1 旋轉 FUNCTION 至 “CD” 出現於顯示器。

即點亮 CD ►|| 和 CD ■ 周圍的指示燈。

2 反復按 PLAY MODE 至所要模式出現於顯示器。

選擇	播放
無顯示	按照 CD 原來的順序播放。
SHUFFLE	以 CD 上曲子的任意順序播放。 (任意順序)
PGM (程序)	以 CD 上曲子的任意所要一定順序播放 (參看 9 頁的“給 CD 中曲子編程序”)。

3 按 CD ►|| (或遙控器上的 CD ►)。

其他操作

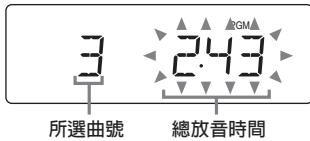
要	請
停止播放	按 CD ■。
暫停	按 CD ► (或遙控器上的)。再按一次以恢復放音。
選擇曲子	播放或暫停中，反復按 CD ◀◀/▶▶ 至發現所要的曲子。
找出曲上某一點	播放中，按住 CD ◀◀/▶▶ 至發現所要的放音點。
取出 CD	按 CD EJECT ▲。
反復地播放 (反復播放)	播放中，反復按 REPEAT 至 “REPEAT” 或 “REPEAT 1” 出現於顯示器。 REPEAT：CD 上的全部曲子。 REPEAT 1：只反復現在播放中的一曲。 要解除反復播放時，請反復按 REPEAT 至 “REPEAT” 和 “REPEAT 1” 消失顯示。

給 CD 中曲子編程序

一 程序放音

可按照您喜歡的任何順序在CD上編取最多 24 首曲子的播放程序。

- 1 旋轉 FUNCTION 至 “CD” 出現於顯示器。
- 2 反復按 PLAY MODE 至顯示器中出現 “PGM” 顯示。
- 3 反復按 CD ◀◀ / ▶▶ 至顯示器中出現所要的曲號。



- 4 按 PLAY MODE 。
所選曲子即被編入程序。
選擇曲號將出現於顯示器。
- 5 要編入另加曲子時，請反復步驟 3 和 4 。
- 6 按 CD ▶▶ (或遙控器上的 CD ▶) 。

要	請
解除程序放音	反復按 PLAY MODE 至顯示器中的 “PGM” 消失了顯示。
在程序尾加錄一首曲子	在停止程序放音時，步驟 3 和 4 。
抹去全部程序	在停止程序放音時，按 CD ■ 。

要領

- 所作程序將保留到播放完程序。要再播放該程序時，請把功能切換為 CD，然後按 CD ▶▶ (或遙控器上的 CD ▶) 。
- 當總程序時間超過 100 分時顯示器中將出現 “---” 顯示。

使用 CD 顯示

反復按遙控器上的 DISPLAY 。

顯示將變化如下：

正常播放中

現在播放中曲號和該曲已播放時間 →
現在播放中曲號和該曲剩餘播放時間 → 全 CD 的剩餘播放時間 → 時鐘顯示 → 現在播放中曲號和該曲已播放時間 →

CD 停著時

總播放時間 → 時鐘顯示 → 現在聲源顯示 → 總播放時間 →

註

如果 CD 含有 25 首或更多的曲子時，則自第 25 首起的每首曲子的剩餘播放時間都將顯示為 “---” 。

預約電台

本系統可存儲總共30個預約電台（20個FM和10個AM電台）。

- 1 旋轉FUNCTION至“TUNER”出現於顯示器。
即點亮TUNER BAND按鈕周圍的指示燈。
- 2 按TUNER BAND以選擇FM或AM。
- 3 反復按TUNING MODE至顯示器中出現“AUTO”顯示。
- 4 按TUNING +/-（或遙控器上的◀◀/▶▶）。
每當系統掃描到電台，頻率即隨著改變。
當調入了電台時，掃描即自動停止。此時，將出現“TUNED”（已調諧）和“STEREO”（立體聲節目為限）。
- 5 按遙控器上的MEMORY。
預約號即起閃爍。



- 6 反復按遙控器上的◀◀/▶▶以選擇所要的預約號。
- 7 按下遙控器上的ENTER。
電台即被存入所選擇的預約號中。
- 8 反復步驟2到7以預約其他電台。

要調入較弱信號的電台時

在步驟3中反復按TUNING MODE至顯示器中的“AUTO”（自動）和“PRESET”（預約）消失了顯示，然後反復按TUNING +/-（或遙控器上的◀◀/▶▶）以調入電台。

要改變預約號時

請再自步驟2開始作。

要領

即使拔下電源線或發生停電時，預約電台仍能保持存儲在系統的存儲器中大約一天之久。

要改變AM調諧間隔時（不適用歐洲型號、中東型號和菲律賓型號）

AM調諧間隔的工廠設定為9kHz（某些地區為10kHz）。要切換AM調諧間隔時，可先調入任一個AM電台，然後關掉系統電源。按住TUNING +，再打開系統電源。改變調諧間隔時，所有預約的AM電台都將被抹去。要變回原來調諧間隔時，先調入任一個AM電台，然後關掉系統電源。按住TUNING -，再打開系統電源。

聽收音機

一 預約調諧

在系統的存儲器中預先存入預約電台，以後便可很方便去調入這些電台2收聽（參照本頁的“預約電台”）。

- 1 旋轉FUNCTION至“TUNER”出現於顯示器。
- 2 按TUNER BAND以選擇FM或AM。
- 3 反復按TUNING MODE至顯示器中出現“PRESET”（預約）顯示。
- 4 反復按TUNING +/-（或遙控器上的◀◀/▶▶）以顯示所要電台的預約號。

要關掉收音機電源時

請按I/⏻。

要調入非預約電台時

請在步驟 3 中反復按 TUNING MODE 至顯示器中的“AUTO”（自動）和“PRESET”（預約）消失了顯示，然後反復按 TUNING +/-（或遙控器上的◀◀/▶▶）以調入所要的電台（手動調諧）。

要領

- 收聽FM廣播中若有天電干擾，即請按遙控器上的 STEREO/MONO 至顯示器中顯示了“MONO”（單耳聲）。“MONO”軸捲過顯示器之後，即將出現頻率。此時的播音將變成非立體聲，但接收狀況可獲得改善。
- 為改善接收狀況，可調整附帶的天線或連接室外天線。

使用電台數據系統(RDS)

（歐洲型號為限）

電台數據系統是什麼？

電台數據系統（Radio Data System，簡稱 RDS*）是一項廣播服務。即隨著正規的節目信號也播送附加資訊。

註

如果所調入的電台並沒適當地發RDS信號或信號太微弱時，電台數據系統（RDS）便可能不起適當的作用。

* FM電台並不都提供RDS服務，也不一定都提供同型式的服務。您如果不熟悉RDS系統，可查詢當地電台有關當地的RDS服務的詳細內容。

接收 RDS 廣播

自 FM 波段選擇電台簡便。

當調入提供有 RDS 服務的電台時，顯示器中將出現電台名顯示。

要檢查 RDS 資訊時

每次按遙控器上的 DISPLAY，顯示即作如下的變化：

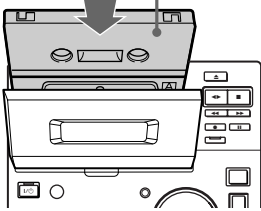
電台名 * → 頻率 → 時鐘顯示 → 電台名 *
→

* 如果不能適當地接收 RDS 廣播，顯示器中便可能不顯示電台名了。

裝磁帶

- 1 按 TAPE EJECT ▲（磁帶排出）。
- 2 將已錄 / 可錄磁帶裝入卡帶座。

讓要播放 / 錄音的一面
對著自己的方向



播放磁帶

可使用 TYPE I（標準）磁帶。

- 1 將已錄磁帶裝入卡帶座。
- 2 旋轉 FUNCTION 至 “TAPE” 出現於顯示器。
即點亮 TAPE ◀▶ 和 TAPE ■ 按鈕周圍的指示燈。
- 3 反復按遙控器上的 DIR MODE（方向模式）以選擇 “↔” 去播放磁帶的一面，選擇 “↔” 去播放雙面或選擇 “(↔)” * 以反復播放磁帶的雙面。
* 連續播放五次後，磁帶即自動停止播放。
- 4 按 TAPE ◀▶。
再按一次 TAPE ◀▶ 以播放反面。即開始播放磁帶背面。

其他操作

要	請
停止播放	按 TAPE ■。
暫停	按 TAPE 。再按一次，便可恢復放音。
快進繞或重繞	磁帶停著時，按 TAPE ◀◀/▶▶。
取出磁帶	按 TAPE EJECT ▲。

用磁帶錄音

— CD 同步錄音 / 手動錄音 / 程序編輯

您可以從 CD，收音機或連接著的組成機進行錄音。可使用 TYPE I（標準）磁帶。

步驟	從 CD 錄音 (CD 同步錄音)	手動錄音
1	將可錄磁帶裝入卡帶座。	
2	在唱碟托盤上裝放 CD。	旋轉 FUNCTION 以選擇所要錄音的聲源。
3	旋轉 FUNCTION 至“CD”出現於顯示器。	裝上 CD 或調諧要聽的電台。
4	按 CD SYNC。 磁帶成可以錄音狀態。 出現“REC”和“▶”（或“◀”）顯示。 要開始錄在背向您的一面時，請按 TAPE ◀▶ 至“REC▶”改變成“◀REC”。	按 TAPE REC ●（或遙控器上的 ● REC）。
5	反復按遙控器上的 DIR MODE 以選擇“↔”去錄磁帶的一面，或選擇“↔)”或“(↔)”去錄雙面。	
6	按 TAPE ■。	按 TAPE ■，而開始播放要聽的聲源。

停止錄音

按 TAPE ■。

要領

手動錄音：

要暫停錄音時，請按 TAPE ■。

接下頁

按照喜歡順序錄取 CD 中曲子

一 程序編輯

- 1** 裝一可錄磁帶於磁帶座。
- 2** 在唱碟托盤上裝放 CD。
- 3** 請做程序播放中的步驟1到5(參看第9頁)。
- 4** 按 CD SYNC。
磁帶即成準備錄音而 CD 則成準備播放狀態。
並出現“REC”和“▶”（或“◀”）顯示，而且點亮 CD SYNC 指示燈。
要開始錄背向您的另一面時，請按 TAPE ◀▶ 至“REC”變成“◀REC”顯示。
- 5** 反復按遙控器上的 DIR MODE 以選擇“↔”去錄磁帶的一面，或選擇“↔”或“↔↔”去錄雙面。
- 6** 按 TAPE II。

要	請
停止錄音	按 TAPE ■
解除程序編輯	請反復按 PLAY MODE 至顯示器中的“PGM”消失了顯示。

要領

進行CD同步錄音中，可以指定哪些曲子要錄在磁帶的哪面。在步驟3中，當給磁帶的第1面編了曲子程序之後，就請按遙控器上的II。然後即可給磁帶另一面的曲子編程序。此時，一定請在步驟5中確認是否確實地選擇了“↔”或“↔↔”。

無線電廣播節目的定時錄音

要作定時錄音之前，必須先正確地設定好系統的時鐘(參看第7頁的“設定時間”)並預約好電台(參看第10頁的“預約電台”)。

- 1** 調入要收聽的預約電台(參照第10頁的“聽收音機”)。
- 2** 裝一可錄的磁帶。
- 3** 按遙控器上的 TIMER SET。
- 4** 反復按遙控器上的◀◀/▶▶至顯示器中出現了“SET REC”顯示。
“SET REC”軸捲而顯示器中即出現“⊖ REC”。
- 5** 按遙控器上的 ENTER。
即出現“ON TIME”，然後閃爍著點鐘指示。
- 6** 設定開始時間。
反復按遙控器上的◀◀/▶▶以設定點鐘，然後按遙控器上的 ENTER。
分鐘指示即開始閃爍於其次。
反復按遙控器上的◀◀/▶▶以設定分鐘，然後按遙控器上的 ENTER。
即出現“OFF TIME”，然後點鐘指示又起閃爍。
- 7** 反復步驟6以設定停止時間。
逐一顯示開始時間，停止時間，“TUNER”，和預約電台，然後恢復原來顯示。
- 8** 按 I/⏻ 以關掉系統。
開始錄音時，音量將自動設定於最小。

要	請
檢查設定	反復按遙控器上的 TIMER SELECT 至顯示器中出現“⊖ REC”。即將逐一顯示預約項目。
關掉定時器	反復按遙控器上的 TIMER SELECT 至顯示器中“⊖ REC”消失了顯示。

要領

一旦設定好定時器，即使關掉了系統或定時器電源，時間設定都仍然保留在系統存儲器中到您改變了設定為止。再打開定時器時，上次最後使用的設定仍然有效。

註

- 系統將於指定開始時間的 15 秒前打開電源。
- 如果在所指定開始錄音的時間打開著系統的電源，將不能開始錄音。
- 已設定了睡眠定時器時，除非把睡眠定時器功能關掉，否則定時器錄音是不起作用的。

調整聲音

產生更動人的音響（動態聲發生器）

按 DSG。

要解除 DSG 時，請再按一次 DSG。

調整低音

扭轉 BASS。

可分 7 段調整低音。

調整高音

扭轉 TREBLE。

可分 7 段調整高音。

聽著音樂入睡

一 睡眠定時器

睡眠定時器功能可指定睡眠時間，這時間以後，系統將停止放音並自動關掉電源。因此，可欣賞著音樂入夢鄉。

反復按遙控器上的 SLEEP

睡眠時間即做如下變化：

AUTO(自動)* → 90MIN(分) → 80MIN → 70MIN → ... → 10MIN → OFF(關掉) → AUTO(自動)* → ...

* 現在播放中 CD 或磁帶放完後，系統即關掉電源（最多 100 分鐘）。當用手動停掉 CD 或磁帶時，系統也將關掉電源。

要	請
檢查剩餘睡眠時間	按一次遙控器上的 SLEEP。
改變睡眠時間	反復按遙控器上的 SLEEP 至出現所要的時間。
解除睡眠定時器功能	反復按遙控器上的 SLEEP 至出現“OFF”顯示。

用音樂叫醒

一 每日定時器

設定好每日定時器，便可令系統在所指定的時間自動地打開和關掉電源。要用此功能時，必須先對準系統的時鐘（參照第 7 頁的“設定時間”）。

1 準備好當系統打開電源時，您要聽的音樂聲源。

- CD：裝放一張CD。如果要從指定曲子開始播放，即請先編程序（參照第9頁的“給CD中曲子編程序”）。
- 磁帶：裝插磁帶，讓要播放面對著自己方向。
- 收音機：調入所要的預定電台（參照第10頁的“聽收音機”）。

2 調整音量。

3 按遙控器上的TIMER SET。

4 反復按遙控器上的◀◀/▶▶至顯示器中出現“SET DAILY”顯示。

“SET DAILY”軸捲而顯示器中即出現“⊖ DAILY”。

5 按遙控器上的ENTER。

即出現“ON TIME”，然後閃爍著點鐘指示。

6 設定開始時間。

反復按遙控器上的◀◀/▶▶以設定點鐘，然後按遙控器上的ENTER。

其次即開始閃爍分鐘指示。

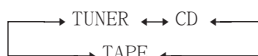
反復按遙控器上的◀◀/▶▶以設定分鐘，然後按遙控器上的ENTER。

即出現“OFF TIME”，然後再閃爍著點鐘指示。

7 反復步驟6以設定停止時間。

8 反復按遙控器上的◀◀/▶▶至出現所要的音樂聲源。

顯示即作如下變化：



9 按遙控器上的ENTER。

即將逐一出現開始時間，停止時間，和音樂聲源，然後恢復原來顯示。

10 按I/⏻以關掉系統電源。

要	請
檢查設定	反復按遙控器上的TIMER SELECT至顯示器中出現“⊖ DAILY”。將輪次出現預調項目。
關掉每日定時器	反復按遙控器上的TIMER SELECT至顯示器中的“⊖ DAILY”消失了顯示。

要領

一旦設定好定時器，即使關掉系統電源或定時器，時間設定都能保留在系統的存儲器中到改變了設定為止。當再打開定時器時，上次最後使用的設定仍將有效的。

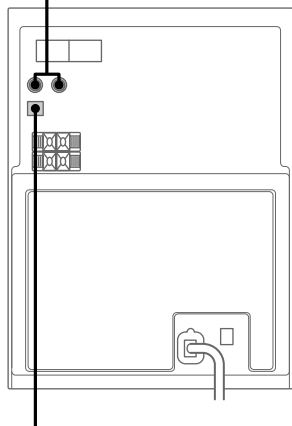
註

- 系統將在所指定啓動時間的前15秒鐘打開電源。
- 當已設定了睡眠定時器時，每日定時器便要在關掉了睡眠定時器功能時，才起作用。

聯結選購件組成機

您能把各種各樣的組成機連接到您的系統以加強系統功能。務請確認插頭的顏色是否符合連接器。

至 MD 座 / 錄像機上的聲頻輸出插孔



至 MD 座的數字輸入連接器 *

* 如果插孔蓋著蓋子，則請在使用前，先卸下蓋子。

要	請
從 CD 數字錄音地錄到 MD。	連接選購件電纜
聽連接著的 MD 座。	旋轉 FUNCTION 至 “MD” 出現於顯示器。
聽連接著的錄像機	旋轉 FUNCTION 至 “VIDEO” 出現於顯示器。

要領

如果旋轉 FUNCTION 而不能選擇 “VIDEO” 時，可在備用模式中按著 DSG 同時按 I/⊙。功能即將從 “MD” 變成 “VIDEO”，而 “VIDEO” 將出現於顯示器。要變回 “MD” 時，可重複本程序。

使用前須注意

操作電壓須知

操作系統以前，請檢查系統的操作電壓指示是否和當地電源電壓一致。

安全須知

- 機口電源線如果保持其接插在電源插座，則即使關掉機器電源開關，機器仍然並未斷開 AC 電源的。
- 長期間不使用機器時，請自牆上 AC 電源插座拔下系統電源線。拔電源線時，須抓住插頭拔下，不可拉著電線部分拔。
- 萬一有任何雜物或液體掉進機器內時，必須立即拔下系統電源，然後找持有資格的人檢查過以後才可再操作使用。
- 更換 AC 電源線，必須找持有資格的維修店為您服務。

安置須知

- 系統不要安裝在傾斜的位置。
- 系統不要安置在如下環境的地方：
 - 太熱或太冷的地方
 - 多塵或骯髒的地方
 - 太潮濕的地方
 - 會振動的地方
 - 直接照射到陽光的地方
- 當把機器或揚聲器擺放在經過特別處理（例如打蠟、塗油、拋光等）的地板上時，可能導致該部分地板面的形成色斑或退色，請留意。

積熱須知

- 操作中的機器雖然會生熱，但這並不是故障。
- 請把系統放在能適當通風的地方以防止系統內積熱。

您如果用大音量連續使用本系統，則機箱頂面，側面和底面的溫度可能會升高。為防燙傷，請不要去碰機箱。

為防故障，請別蓋住冷卻風扇的通風孔。

操作須知

- 把系統從寒冷處直接搬入溫暖處時，或安置在極潮濕的房間裡時，系統的 CD 唱機內的透鏡部分可能會發生冷凝水分。此時，系統將操作不正常。請取出 CD，讓系統打開著電源放置大約一小時到水分完全蒸發了再操作使用。
- 移動機器時唱碟托盤上可能仍裝放有唱碟，必須確實都卸下來。

關於本系統，如果仍有任何疑問，請洽詢附近的 Sony 售店。

CD 須知

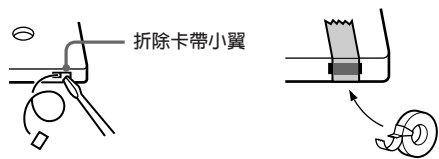
- 播放 CD 前，請用清潔布擦淨 CD 表面。請從 CD 的中央向外周方向擦拭。
- 別在 CD 上貼黏膠帶，紙條等，因為這可能會損壞系統。
- 不可使用溶劑。
- CD 不可暴露於直射陽光，或熱源。

清潔機殼

請用軟布蘸濕溫水和洗滌劑溶液擦拭清潔機殼，控制板和控制器。不可使用任何類型的研磨沙紙，拋光粉或稀鹼劑溶液，汽油，酒精等強烈溶劑。

要永久保存錄音帶時

為防錄音帶被意外蓋錄，如圖所示，請折除錄音帶的 A 面或 B 面的卡帶小翼。



保存的錄音帶如果果要再用於錄音，可以用黏膠帶蓋住折除了小翼留下的凹孔。

在磁帶座裝入卡帶前

必須先旋緊磁帶鬆弛的部分。否則，磁帶可能會纏住磁帶座的走帶機構損壞機器。

使用 90 分鐘以上長度的磁帶時

這種磁帶極易變形。避免太頻繁的改變操作走帶，例如播放、停止、快進繞等等。磁帶也易於纏住磁帶座的走帶機構。

清潔磁頭

每使用過 10 個小時，即請清潔一下磁頭。

每在要作重要錄音或播放了老錄音帶之後，一定都請清潔一下磁頭。清潔磁頭可利用市售的乾式或濕式清潔用卡帶。詳請參考磁頭清潔用卡帶的使用說明書。

磁頭去磁

機器每使用過 20 到 30 個小時之後，請用市售的去磁用卡帶給磁頭及磁帶接觸到的金屬部分進行去磁。詳請參考去磁用卡帶的使用說明書。

故障檢修

使用系統萬一遭遇問題時首先請：

- 1 確認電源線和揚聲器導線是否確實連接穩固妥當。
- 2 在下面故障檢修表中尋找您遭遇的問題並按指示說明處理。

採取上述行動而問題仍不能獲得解決時，請洽詢附近的 Sony 售店。

共通問題

揚聲器沒聲音。

- 調整音量。
- 連接著頭戴耳機。
- 檢查揚聲器的連接狀況。

交流哼聲或噪聲嚴重。

- 電視機或錄像機放靠近本機。請把機器遠離一些電視機或錄像機安置。

顯示器中閃爍著“0:00”（或“AM 12:00”）。

- 遇發生停電。請重新設定時鐘（參照第7頁）和定時器（參照第14和16頁）。

定時器不起作用。

- 確認時鐘是否設定準確（參照第7頁）。
- 不能同時操作每日定時器和定時器錄音。

當按下遙控器上的TIMER SELECT時，並不顯示

“☉ DAILY”和“☉ REC”。

- 確認一下各定時器是否設定正確（參照第14和16頁）。
- 確認時鐘是否設定準確（參照第7頁）。

電視屏幕的彩色不正常。

- 請把揚聲器移離電視機遠些。

遙控器不起作用。

- 遙控器和本機之間有障礙物。
- 遙控器沒正確指向系統的遙控傳感器。
- 遙控器的電池已用完。請更換新電池。
- 確認一下電池是否裝插正確。

揚聲器

只有一個頻道有聲音，或左、右音量不平衡。

- 檢查揚聲器的連接和安置狀況。

CD 唱機

CD 不能放音。

- CD 髒了。
- CD 表面有裂痕。請更換 CD。
- CD 貼標籤面朝下地裝反了。
- 系統內部發生冷凝水分。請取出 CD，打開著系統電源放置大約1個小時，等冷凝水分蒸發乾燥。

不能從第一首曲子開始播放。

- 唱機呈程序放音或任意放音模式。請反復按 PLAY MODE 至“PGM”和“SHUFFLE”消失了顯示。

磁帶座

不能錄音。

- 卡帶架中未裝放磁帶。
- 卡帶上的錄音保護小翼被折除了（參照第19頁）。
- 磁帶已錄完。

磁帶不能錄 / 放音，或聲電平減小了。

- 磁頭髒了。請清潔磁頭（參照第19頁）。
- 錄 / 放音磁頭有積磁。請加以去磁（參照第19頁）。

磁帶不能抹音完全。

- 錄 / 放音磁頭積磁。請加以去磁（參照第19頁）。

頻率顫動激烈，或聲音脫落。

- 主動輪或緊帶輪髒了，請加以清潔（參照第19頁）。

噪聲大或高頻音有損失現象。

- 錄 / 放音磁頭積磁。請加以去磁（參照第19頁）。

調諧器

交流哼聲或噪聲嚴重（閃爍著“TUNED”（已調諧）或“STEREO”（立體聲））。

- 調整天線。
- 信號太弱。連接室外天線。
- 確認天線是否連接妥當。
- 不要彎曲著或捲起天線。
- 系統新購入，含有 FM 天線的兩電線被拉離得太遠。請修復或換新。
- AM 天線剝離台架。
- 天線必須盡可能遠離揚聲器導線。

立體聲 FM 節目不能接收到立體聲。

- 按遙控器上的 STEREO/MONO 至顯示器中出現了“STEREO”（立體聲）顯示。

重調系統

系統打開著電源時，同時按 TAPE ■，CD ■ 和 TUNER BAND。

系統即重調呈原來的工廠設定。所有設定都將被清除。必須重新設定。

提示

下列提示之一可能在操作中出現顯示或起閃爍。

NO DISC（無唱碟）

- 唱碟托盤上沒有裝放 CD。

PGM FULL（編滿程序）

- 試圖編入 25 首或更多的曲子。

規格

放大器部分

歐洲型號：

DIN 功率輸出(額定)：30 + 30 W
(1 kHz 時，6 Ω，DIN)

連續 RMS 功率輸出(標準)：
35 + 35 W
(1 kHz 時 6 Ω，10% 總
諧波失真)

音樂功率輸出(標準)：85 + 85 W

其他型號：

下列數值是在 230 V AC，60 Hz 時測得

DIN 功率輸出(額定)：27 + 27 W
(1 kHz 時 6 Ω，DIN)

連續 RMS 功率輸出(標準)：
32 + 32 W
(1 kHz 時 6 Ω，10% 總
諧波失真)

下列數值是在 220 V AC，60 Hz 時測得

DIN 功率輸出(額定)：23 + 23 W
(1 kHz 時 6 Ω，DIN)

連續 RMS 功率輸出(標準)：
26 + 26 W
(1 kHz 時 6 Ω，10% 總
諧波失真)

輸入端子

AUDIO IN MD (VIDEO) (聲頻輸入 MD (VIDEO))
(唱機插孔)：靈敏度 500/250 mV，
阻抗 47 k Ω

輸出端子

OPTICAL DIGITAL OUT (CD)：
光頻

PHONES：

接用 8 Ω 以上阻抗的頭
戴耳機

SPEAKER：

6 Ω

[接下頁](#)

規格 (續)

CD 唱機部分

系統 雷射器	雷射唱碟，數字聲頻系統 半導體雷射器 (λ (波長) = 780 nm) 發射期間：連續
波長	780 - 790 nm
頻率響應	2 Hz - 20 kHz (± 0.5 dB)

磁帶唱機部分

錄音系統	4 聲跡 2 頻道立體聲
頻率響應	50 - 13,000 Hz (± 3 dB)， 使用 Sony Type I 卡帶 $\pm 0.15\%$ W. 峰值 (IEC)
頻率顫動	0.1% W. RMS (NAB) $\pm 0.2\%$ W. 峰值 (DIN)

調諧器部分

FM 立體聲，FM/AM 超外差調諧器

FM 調諧器部分

調諧範圍	87.5 - 108.0 MHz (50 kHz 步進)
天線	FM 電線天線
天線端子	75 Ω 不平衡式
中頻	10.7 MHz

AM 調諧器部分

調諧範圍	531 - 1,602 kHz
歐洲型號	(調諧間隔設定於 9 kHz 時)
其他型號	530 - 1,710 kHz (調諧間隔設定於 10 kHz 時)
	531 - 1,602 kHz (調諧間隔設定於 9 kHz 時)
天線	AM 環型天線，外部天線 端子
中頻	450 kHz

揚聲器

揚聲器系統	2 路，低音反射系統
揚聲器單元	12 cm 直徑，錐型低音揚 聲器 2.5 cm 直徑，由圓頂型高 音揚聲器
額定阻抗	6 Ω
尺寸	大約寬 150 × 高 252 × 縱 深 255 mm
質量	大約 2.6 kg/ 每個揚聲器 純重

一般規格

電源	230 V AC, 50/60 Hz
歐洲型號：	110 - 120 V 或
其他型號：	220 - 240 V AC, 50/60 Hz 帶電壓選擇器，可切換

電力消耗

歐洲型號：	參看銘板 0.5 W (備用模式中)
其他型號：	參看銘板

尺寸

尺寸	大約寬 190 × 高 252 × 縱 深 345 mm 含突出部分和控制器
----	--

質量

質量	大約 5.6 kg
----	-----------

附件

附件	遙控器 (1) AM 環形天線 (1) FM 電線天線 (1) 電池 (2)
----	---

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

